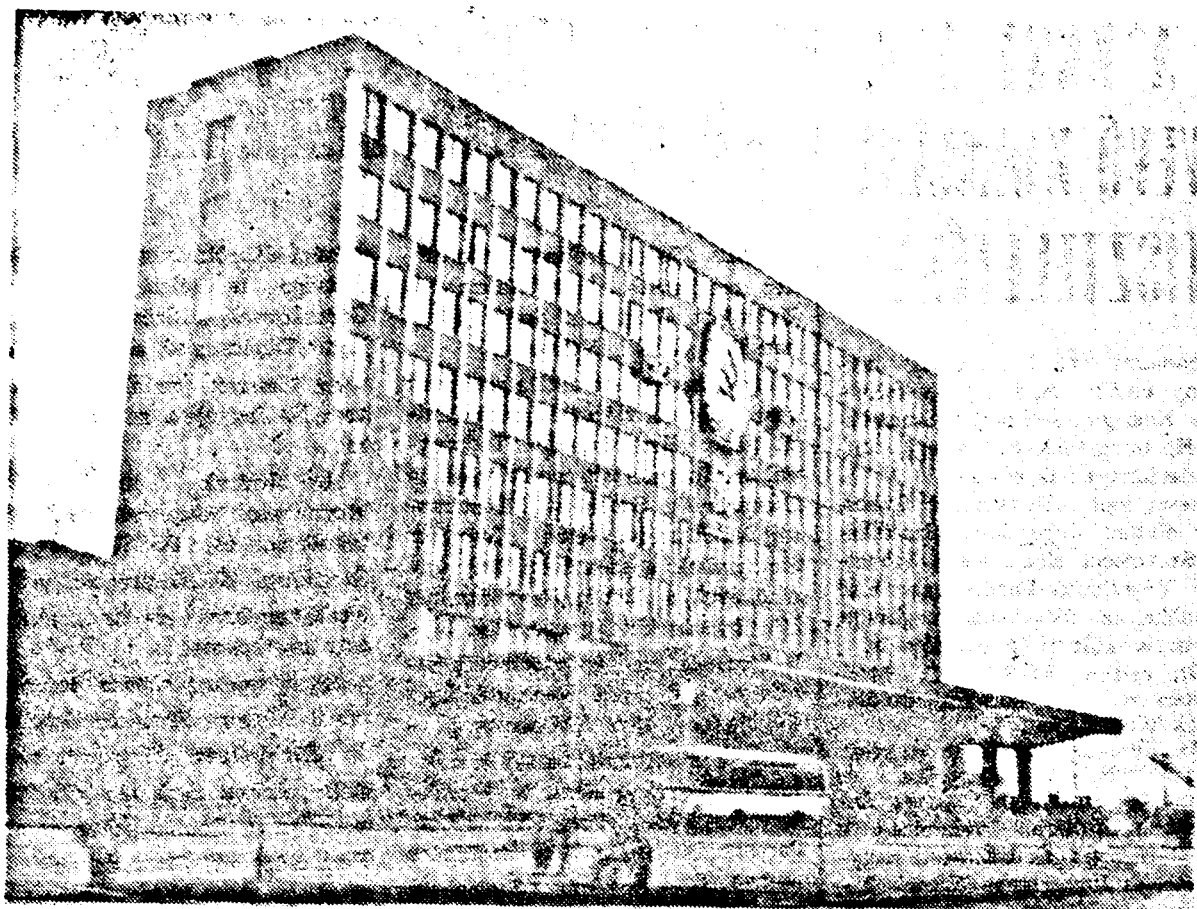


AZ ORSZÁGBAN

A Müépítész Szövetség 1970. évi díjait a szövetség vezető bizottsága többek között a következő munkákért ítélte oda: Neptun-üdüli (i-parosít) Carpați Tervező Intézet; Bukaresti Képcső-üzem – kutató, tervező és automatizáló intézet; Máramaros megye politikai-közigazgatási székháza – Ion Nin Müépítészeti Intézet; a sucevai Arcaşul Szállóa – szisztematizálás, müépítészeti, típusanalumányi és tervezőintézet.



A craiovai vasúti komplexum új központi épülete.

A közúti közlekedés — napjaink egyik létkérdése

Köztudott, hogy a sebesség szándékában élünk, és a gépjármű, valamint a közúti közlekedés elválaszthatatlanul kapcsolódik mindennapi életünkhöz.

Arad megyében jelenleg több mint 20 ezer gépkocsit tartanak nyilván, a megye útjain azonban naponta több száz mashol nyilván tartott gépkocsi is közlekedik. E forgalom jó lebonyolítása csak korszerű alapon lehetséges. Az utóbbi időben a megye és a municípium területén újabb utjelzések, parkolóhelyek, megálló, újabb jelzőtáblák, útvonalak és egyéb intézkedések segítségével igyekeznek biztosítani a napról napra növekvő forgalom jó lebonyolítását.

Az év első felében egy sor megelőző akciót is végeztünk. Ezek közé tartozik az a több mint száz gyűlés, amelyeken a közlekedési szabályokat népszerűsítették intézményekben, vállalatokban, közegyekben és falvakban, városnegyedekben, iskolákban, szülői előtti stb. Mindezek ellenére az elmúlt fél évben a megye körzetében

aggasztóan növekedett a halálosági okozta közlekedési balesetek száma. (46 balesetben 16 személy életét vesztette, 32 súlyosan, 11 pedig könnyen sebesült meg. Ezek közül 16 a gyalogosok hibájából történt, 9 az elsőbbségadás elmulasztásából, 6 szabálytalan előzésből, 4 a szélsőséges sebességből, 4 alkoholfogyasztásból, 5 egyéb okokból, 2 műszaki hibából. Ezenkívül 72 összeütközés történt.) Mindez a múlt év azonos időszakához viszonyítva elgondolkodtató növekedést jelent.

Ebben az időszakban a Milícia dolgozói több mint 5360 szabálysértő személyt bírságoztak meg. E bírságok összértéke több mint 1200 000 lej. Ezenkívül 283 gépkocsivezetőt egy, illetve két hónapra visszavontak a hajtási engedélyt. Jelentős számú szóbeli figyelmeztetés is ehhez tartozott.

A közutakon több mint 10 ezer gépkocsit ellenőriztek és ezek közül több száznak olyan műszaki hibái voltak, amelyek veszélyeztetik a közlekedés biztonságát.

A felsorolt adatok azt bizonyítják, hogy meg nagyon sok a szabálysértő. Még nem minden közlekedőben tudatosodott az a tény, hogy a közlekedési szabályok az ember érdekét szolgálják és szigorú betartásuk emberi és állampolgári kötelesség.

A szülői felügyelők ajánljuk, kiserjék fokozottabb figyelemmel gyermekeiket a nyári vakáció idején. Senki sem maradhat közömbös, amikor látja, hogy gyermekek balesetveszélyben vannak. Valamennyiüknek határozottan kell közbe lépniük, hogy megakadályozzák az olykor helyrehozhatatlan következményekkel járó baleseteket. Ebben az évben hat gyermek lett baleset áldozata.

Felhívunk mindenkit, hogy támogatja a balesetmegelőzést szolgáló akciókat, minden esetben leplezzék le a „szórakozottakat”, és a „sietőket”, akik nem tartják tiszteltetben a közlekedési szabályokat.

VELEA GHEORGHE,
milicista alezredes

Tájékoztató

Szerkesztette: BALAJ KATALIN

1971

Július

28

Szerda

Napkelete 4.57, napnyugta 19.46 órakor. Az évből eltelt 209 nap, hátra van még 156.

Időjárás

DACIA: Találkozás egy ismeretlennel (9.30, 11.45, 14.15, 18.30, 20.45).

STUDIO: A G.h. eset (10, 12, 15, 17, 19, 21). Kedvező idő esetén 21 órakor a kertélyiségeknél.

MURUSU: Szerelm (10, 12, 14.15, 16.15, 18.30, 20.30). Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kertélyiségeknél: Hosszu lábak, hosszú ujjak.

TINERETULU: Olimpiai láng (11), Tárzan a dzsungel fia (17, 20). Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kertélyiségeknél.

VICTORIA: Regi nyár (11, 15, 17, 19).

PROGRESUL (Újrad): Bekerítés (18, 20).

SOLIDARITATEA (G4): Lányok köztársasága (18, 20).

CFR (Grădite): Kűdős éj (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: A nyolcadik.

PELSKA: Mi lesz veled ember? BOROSJENO: Várj, amíg besötétedik.

KISJENO: Pan Welodijovszkij. SZENTANA: Betűsírás pillanata.

XAGYLAKE: A szabadság pillanata. KERTŐS: A sivatag feljér napja.

PANKOTA: Férjakk hallgatása. VILAGOS: Léghajóval az Északi sark felé.

BOROSSEBES: Erdékházaság. KÖRÖSBÖKÉNY: Az utolsó szerelem.

VINGA: A szomorú hercegnő.

TELEVIZIÓ

SZERDA, JULIUS 28.

18.00 Ex-Terra 1971.

18.25 Nyelvértéki adás.

18.50 Gazdasági adás.

19.10 Pronoexpressz-híradás.

19.20 1001 este.

19.30 Híradó. Sport.

20.10 Befektes.

20.25 Orosz Enigárescu és a Madrigal kórus énekel.

20.45 TV-filmklub — Senki sem tud semmit. — Csehovskij játékok.

22.00 A vakáció dalai. — Zenes film.

22.25 Utazás a Föld körül — Peru.

22.35 Híradó.

Nemcsak rólam van szó

Letelt a türelmi idő

Év elején jött az első panaszlevél a Grigore Alexandrescu utca 1. számú tömbház lakói részéről. Azt panaszolták — joggal —, hogy az épület pincéjét nem használhatják, pedig itt vannak a fűtőkamrák, mert előtti a csatornából feltörő szennyvíz. A panasz nyomán jártunk a helyszínen az ILLA szakembereivel, s a vállalatot ígérték, hogy rövidesen hozzátartnak a szükséges javításokhoz. Egy idő múltán úgy tűnt, hogy állják szavukat: homokot, téglát raktak a ház udvarára, újabb szakértői felmérést történt. De a munka nem indult meg. Az anyagokat pedig átvitték egy másik munkatelepre. Ekkor a ház lakói újra értesítették a szerkesztőseget és kérték segítségünket. Közbenjárásunkra az ILLA újabb ládát kért, mondván, hogy több igen sürgős munkát kell elvégeznie, de sor kerül erre a javításra is. Közben az ILLA az utcán nagy munkába kezdett, mert kiderült, hogy a kinti csatornahálózat súlyosan megrongálódott és feltelhetően ez okozta a bajt az épület pincéjében is. Így az ILLA újabb türelmi időt kért azzal az indokkal, hogy „várjuk meg a külső javításokat és akkor meglátjuk, hogy benn, az épület pincéjében mit kell meg javítani”. Nos, az ILLA befejezte a munkát, de az ILLA — mint ez a lakók most érkezett panaszleveléből kitűnik — nem tartotta be ígértét. Pedig továbbra is baj van a pincében. S a ház lakói szeretnék beszerezni téli tüzelőjüket, de nincs hova rakják. És úgy veljük: a türelmi idő is letelt már, tehát a lakók nevében is mondjuk: ígéretet helyett fogjon most már hozza komolyan az ILLA az Alexandrescu utca 1-es számú tömbház pincéjének javításához, a csatornahálózat alapos felülvizsgálásához.

(szemes)

Labdarúgó újdonságok

Az UTA klub vezetősége közli, hogy a tegnapi Sportklubban tényleg jelent meg az átigazolási hír.

Bodrojan és Vidák, valamint Both Gábor kiadatását megszerették, Ziller kapus kiadatását pedig augusztus 5-én kapják meg, így mind a négy labdarúgó ügye tisztázott, máris a textilyári csapat játékosainak számítanak. Harapu, a Moreni-i Flacăra volt középsatára aláírt a Petrolulnak is, amely a moreni-i vezetőség által kibocsátott kiadatás alapján leigazolta. Harapu a Petrolul játékos maradt, de 3 hónapra — kettős aláírás miatt — fel fogják függeszteni.

Módosult az UTA előkészületi mérkőzéseinek menetrendje. Az új program: július 29-én UTA—Lugosi Vulturii Textila, augusztus 1-én UTA—Jiuk augusztus 5-én Nagybanai Minerul—UTA, augusztus 7-én Kolozsvári CFR—UTA, augusztus 11-én UTA—Kolozsvári CFR, augusztus 15-én Jiul—UTA.

Augusztus 18-án, szerdán, szeretnénk egy nemzetközi mérkőzést játszani.

Augusztus 23-án érkezik Romániába a görög első ligában játszó AO Kavala, melynek meghívására a textilyáriak háromhetes görögországi portyán vettek részt a tavasszal. Kavala csapata 25-én Kolozsvárra a CFR-rel játszik, majd még két alkalommal lép pályára: Piskin és — valószínűleg — Aradon.

Ignia Ioan, a Gloria labdarúgó-csapatának edzője az egyesület és a szakosztály vezetőivel egyetértésben kijelölte azt a játékoskeretet, melynek segítségével a bennmaradást szándékozik kihozni.

A keretben a már korábban közölt játékosok mellett helyet kapott a Vagonul két volt labdarúgója is (Weichelt és Dobi), akiket a vagongyáriak elengedtek. Ime a teljes keret: Weichelt és Berar (kapusok), Meruță, Szabad, Ștefan, Pop, Boștină, Boldura, Gyenge Mihály,

Nyitott szemmel

Fecskevadászok

Az aradi Brumărel utcában négy fiú fecskére vadászott a minap. Sajnos, nem is eredménytelenül, úgy látszik, nem ma kezdtek gyakornálni a paritázzást. Amolyan tizenégy évesek lehettek. Az egyik járulékos odavetette nekik a kérdést: „Ezt tanultatok az iskolában?” Tudvalevő, hogy nem ezt hallhatták ott ezekről a hasznos, kedves madarakról. De az iskola sem lehet mindenütt jelen, habár nem árt, ha vakáció idején is tud neveltjeiről.

Amde a szülőknek, akiknek megvan a lehetőségük, hogy szinte állandó felügyelet alatt tarthassák gyermekeiket, ugyanugy kellene tudniuk: mivel töltik szabadidejüket a szeretett gyermekek, s ez az „időtöltés” miként befolyásolja e zsenge koruk jellemalakulását?

Egy baleset és néhány észrevétel

Szombaton közlekedési baleset történt Vingán. Idősebb férfi volt az áldozat. Szerencsére, lábsérülésrel megúsza a közvetlen „találkozást” egy járművel. Hogyan történt? A férfi át akart szelni a főút egyik oldalán lévő mtsz irodából a szemközti mtsz irodába. Egy nagy sebességgel arra robogó személygépkocsi olyan erővel üttötte meg a lábát, hogy elesett.

A milícia közlekedési osztályának dolgozói már megállapították: ki a hibás. Wény azonban, hogy — noha a hely, ahol a baleset történt, igen forgalmas, mivel az mtsz-irodák egymással szemben vannak, s mindenki a lehető legrövidebb és leggyorsabb úton akarja megközelíteni a helyiségeket — egyetlen közlekedési jelzőtáblát sem állítottak fel a közelben, amely figyelmeztetné a járművezetőket: csökkentés a sebességet, de ugyanakkor zebra sem jelöli a gyalogos átkelőhelyet. Ezt kell mielőbb megoldani és mindjárt jelentősen csökkenne a balesetveszély.

Miért nincs Deval V?

Hosszu hónapok óta nincs a vegyszerkereskedésekben Deval V mosogató szer, vagy ha két hónapban egyszer érkezik, olyan csekély a mennyiség, hogy órák alatt elkapkodják a háziasszonyok. A nagy népszerűséget kitűnő tulajdonságainak köszönheti: oldja a zsírt, az edényekről pillanatok alatt leviszi a rájuk száradt ételmaradékok, szép fényt kölcsönöz tányéroknak, lábosoknak és törölközt nem fontos, mert ha Deval V-vel mosogattunk, utána az edény igen gyorsan megszárad. Nem csoda tehát, hogy annyira keresett. Vajon miért nincs belőle a kereskedelemben? Szeretnénk, ha a Deval-lux és a Deval univerzális lett rendszeresen árusítanak a Deval család harmadik tagját is, a V-t. Annál is inkább, mert más városokban, például Nagyváradon nem hiánycikk.

Megyénk fogyasztási szövetségéi, az iskolások és az asszonyok jelentős hozzájárulása az év első felében nem kevesebb mint 830 tonna écskavaszt és 85 tonna papírhulladékot gyűjtöttek össze és adták át az iparnak újrafeldolgozás céljából.

nak a keretben, ha magatartásuk példamutató lesz. — Gyökeres változást tervezünk — mondta az edző —, nem alkuszunk meg sem a felkészülést, sem a fegyelmet illetően. Célunk természetesen a viselkedés, de akkor sem fogunk kétségbe esni, ha menet közben átszervezett, fiatal csapatunknak nem sikerül az idén kiharcolni a feljutást. Megpróbáljuk jövőre!

Atodiresi Ioan, az ifjúsági válogatott és az UTA egykori jobbbsége, aki tavaly a Vagonulban játszott, eltavozott Aradról. Az apórtermetű csatár Resicán szeretne folytatni sportpályafutását, de a vagongyáriak nem járultak hozzá eltavozásához. Atodiresi egyébként a második aradi labdarúgó, aki Resicára követte Reinhardt Janos edzőt. A resciai CSM-ben szeretne játszani a szintén kiadatás nélkül távozott Kiss János (UTA) középhátvéd is.

Ma fejeződik be Bukarestben az A osztályú labdarúgó-csapatok edzői és sportorvosai számára rendezett továbbképző tanfolyam.

Elsődleges feladatunk

csis János villanyszerelő, Vartokmeu Mircea mester, Bușui Ananie mérnök, a termelési osztály főnöke és még sokan mások.

Mint a termelőeszközök tulajdonosai és egyben az anyagi javak termelői — kettős minőségükben — nagy felelősséggel, bírálati szellemben vitták meg a felszólalók az igazgató bizottság munkastilusát. A termékeny vita során kitűnt, hogy az elért eredmények ellenére (teljesítették mind a felévi tervet, mind pedig a terven felüli vállalatok) hibák, mulasztások is előfordultak. Az eredményeket olykor, indokolatlanul, csak nagy áldozatok árán sikerült elérni. Bővült, fejlődött a municípium és a megye villanyhálózata s ezzel párhuzamosan, éppen a folyamatos és egyöntetű áramszolgáltatás biztosítása érdekében, számos vidéki helységben áramelosztó állomásokat szereltek fel és helyeztek üzembe. De — az aradi vállalat és a temesvári központ közös hibájából — az áramelosztók többségét a téli hónapokban, nehézségek között szerelték fel. Nos, a vita során bírálták ezért az igazgató bizottságot már az év elején megtartott közgyűlésen is, de a bírálat úgy látszik, hatástalan maradt, mert jelenleg is az a helyzet, hogy a tervezett és szükséges felszerelendő áramelosztóknak csak kicsiny hányadát helyezték eddig üzembe. Ha a vállalat vezetői — beleértve a temesvári központot is — nem intézkednek, nem szervezik meg ésszerűen a munkát és nem biztosítják az anyagot, a gépi berendezést, idén megismétlődik a tavalyi áldatlan helyzet.

Nem célunk cikkünkben az összes felmerült kérdéssel foglalkozni. De fel szeretnénk hívni az Áramszolgáltatási Vállalat igazgató bizottságának a figyelmét arra az alkalmazottak közgyűlésén sokat vitatott és ugyancsak lényeges

Az autószállítás minősége...

A személyszállításban dolgozók végeznek gondosabban munkájukat. Az utazókörzönsséggel szemben is civilizáltabban kell viselkedniük. Meg kell szüntetniük a késéseket, az utvonalakon való veszélyeztetést, növelniük kell az autóbusszok kényelmét.

Fontos célkitűzéseik vannak az áruszállítás területén is. Aprókétszázban ellenőrzik majd a jelentős munkatelepen dolgozók tevékenységét, kiszélesítik az akkordbérést. A mestereknek, technikusoknak pontos feladatokat kell kiszabniuk minden munkás számára, hogy a munkálakat idejében elvégezhessék.

A beszámoló ismertetése után több dolgozó szólalt fel. Tevékenységük további javítását olyan problémák megoldását tették függővé, mint a csereakátrész elátása, egy festőműhely felállítása,

NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS MUNKALÁTOGATÁSA

(Folytatás az 1. oldalról)

tömbök. A megbeszélés következtetéséből kitűnik, hogy Magurelen az atomszakemberek valóságos városa épül ki, amelyben a legkorszerűbb körülmények között élnek és dolgoznak majd kutatók, tanárok és diákok száza.

A párt főtitkára javasolja a tervezőknek és a szakértőknek, vizsgálják felül és dolgozzák át a terveket, hogy a București Fizikai Intézet és a fizikai fakultás egyetlen épületben: kapjon helyet, mert így lehetővé válik, hogy a tanárok és a diákok minél harmonikusabban egybekapcsolják a tanulást a gyakorlati munkával és a termelési tevékenységgel. A kutatást szorosan össze kell kapcsolni a tanúlással és a termeléssel — mondja Nicolae Ceaușescu elvtárs. Ezért intézkedni kell, hogy a magurelei konplexumhoz építendő kutató és oktatási egységek egyetlen harmonikus, multifunkcionális épületparkot alkossanak.

A párt- és államvezetők ezután megtekintik az intézet főbb munkaszerveit. A látogatást a szilárdtestek laboratóriumában és a radiofizikailag mérési laboratóriumában kezdik. A vendéglátók mindkét helyen beszámolnak legutóbbi eredményeikről.

Az Atomfizikai Intézet munkaközössége szép eredményeket ért el a lézerek terén is. A lézeralaboratóriumokban a szakemberek elmondják a vendégeknek, milyen hasznos eredményeket értek el a hélium-neon lézerekkel, amelyekkel alufutókat, pontosan nyommon lehet követni a munkafolyamatokat. Egy ilyen lézerelevezést nemrég próbáltak ki a lotruvi vízi-erőmű nyomáslagújának építésénél. Az intézet jelentős eredményre a 600 watt erejű széndioxid-lézer is. Ennek a lézernak a segítségével egyetlen névzetcentiméterre több millió watt energia súrítható, s így rendkívül szilárd anyagok feldolgozása válik lehetővé. Nagy sikere az intézménynek az is, hogy megépítette az ország első kadmium-hélium lézert, amelynek alkalmazási területe igen széles körű. Tavalaz az Atomfizikai Intézet öt széndioxid- és hélium-neon lézert épített felsőfokú tanintézetek számára, ezzel is elősegítve a jövő szakembereinek, fizikusainak, mérnökeinek felkészítését. Nicolae Ceaușescu elvtárs és a többi párt- és államvezető kérdéseire válaszolva a vendéglátók elmondják, hogy az intézet kutatói és tervezői egyszerűen két dolagra törekszenek: a lézerepítési technológiák javítására és lézerek kutatási körének és ipari felhasználásának bővítésére.

Az intézet központi műhelyeiben készülnek a nukleáris felszerelések és műszerek. Itt tervezik és itt építik őket. Ez az intézet egyik fő munkaszekora. A látogatás során a szakemberek számos olyan műszert és berendezést mutatnak be a magas rangú vendégeknek, amelyek részben a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság alárendeltségébe tartozó egységek saját használatára, részben pedig oktatási egységek és ipari vállalatok kutató laboratóriumai számára készítették. A saját tervezésű és építésű műszerekkel és berendezésekkel az intézet költséges importárakat tett fölöslegessé. Ioan Ursu professzor hangsúlyozza, hogy az intézet kutatási eredményeinek jó részét hasznosítják a nemzetgazdaság különböző ágazataiban, s így az Atomfizikai Intézet közvetlenül hozzájárul a gazdaság korszerűsítéséhez, ahhoz, hogy lépést tartunk a jelenkori műszaki-tudományos forradalom követelményeivel.

Nicolae Ceaușescu elvtárs és a többi párt- és államvezető egyöntetűen nagyra értékeli a tudományos kutatást és az oktatást, az orvostudomány, valamint az ipar és a mezőgazdaság gyakorlati szükségleteit szolgáló különböző készülékeket. Különösen nagyra értékelik azt a berendezést, amelynek segítségével rendkívül finom légszűrőket gyártanak, olyan készülékeket, amelyekkel széles körben használhatók majd a nemzetgazdaság különböző szektoraiban. E légszűrők gyártástechnológiáját rövidesen átadják az iparnak, amely megkezdi a sorozatgyártásukat.

Az elektronikai és mérőműszerek terén folytatott munka szép eredményre a nagy terogatott fémalkatrészek hibakereséséhez használt 15 millió elektronvolttal mozgó betatron. Ezzel a berendezéssel, amelyet hazai és külföldi szakértők egyaránt nagyra értékelnek, az Atomfizikai Intézet több vállalatnak nyújtott műszaki segítségét, köztük a brassói Steagul Roșu-nak, a brailai Progresul-nak és a craiovi Vegyipari Kombinnak. Egy ilyen berendezés beszerzése külföldön 1,2 millió valutalejbe került volna az intézetnek. Az intézetben több új típusú sugárzás- és szintellenőrző, valamint nedvességmérő és különleges szűrőberendezést készítettek. Az Atomfizikai Intézet nukleáris készülékeket gyártó központja, amely magába foglalja majd a jelenlegi műhelyeket is, 1972-től kezdve fedezni fogja a

hazai szükségletek legnagyobb részét és exportra is gyárt majd.

Miután megtekintették az aerodromot, ezt az Atomfizikai Intézet által készített leleményes felgömb alakú építményt, ahol felállították azt a standot, amelyet Románia Szocialista Köztársaság mutat be az atomenergia békés célú felhasználásával foglalkozó genfi negyedik ENSZ-konferencia alkalmával rendezendő világkiállításon. A párt- és államvezetők, az intézet legmagasabb épületének a tetejére kalauzolták, ahonnan a tekintet átfogja a magurelei nukleáris létesítmények telepének egész panorámáját. Itt megvitatták és megvizsgálták az oktatási és egységeket a legjobb elhelyezését, amelyek kiemestülk majd ennek a korszerű kutatói, termelési és oktatási komplexumnak a műszaki alapját.

A látogatás során Ioan Ursu professzor beszámol arról, hogy a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság legfőbb törekvése a kutatás területén az volt, hogy ráterjenek a nukleáris technológiai kutatás megkezdésének és lebonyolításának felső szakaszára, ami lényeges előfeltétele az országos nukleáris program alapvető célkitűzésére — a nukleáris energia ipari alkalmazása — megvalósításának. A párt- és államvezetők, személyesen Nicolae Ceaușescu elvtárs utasításainak és határozatainak megfelelően, abból a célból, hogy megfelelő módon térjenek rá a nukleáris energetikai technológiák és műszaki tervek kidolgozásának szakaszára, hogy elősegítsék az ipari előkészítést, új intézetet létesítettek — a Nukleáris Technológiai Intézetet —, amely az Argeș megyei Merisani-Borlești-i saját telepén szükséges körülmények megteremtésig tevékenységét a magurelei telepen fejti ki.

A jelenlegi ötéves terv során megkezdik hazánkban az első nukleáris erőművek építését, s ezek a következő ötéves tervben kezdik meg működésüket. Ebből a célból egyezményt írtak alá Románia Szocialista Köztársaság kormányja és a Szovjetunió kormányja között az első VVER típusú 440 megawattos nukleáris erőmű építésében való kooperációról. Jelenleg összeállították a műszaki dokumentációt és előkészületeket tesznek az erőmű építételepének 1972. évi megnyitására.

A párt- és államvezetők a vendéglátók kíséretében gyalog bejárják Magurele község központját, a miután a makettek már tanulmányozták a tervezett objektumokat, most a helyszínen nézik meg telepítési helyüket.

Magurele község számos lakosa vonul ki, lelkesen tapsolják és szeretettel köszöntik Nicolae Ceaușescu elvtársat. A lakosok őszintén és spontánul juttatják kifejezésre a pártunk és államunk vezetője, a főtitkár iránti, a nép legszeretettebb fia iránti tiszteletüket és nagyrabecsülésüket.

A látogatás az intézet fő sugárforrásaiknak övezetében folytatódik.

A Van de Graaff-tandem típusú iongyorsító csarnokában a vendéglátók hangsúlyozzák, hogy milyen nagy teljesítményű lesz ez a modern berendezés, s hogy miután megkezdik működését, az Atomfizikai Intézet nagy mértékben bővítheti majd nemzetközi együttműködését az alapvető és az alkalmazott kutatások terén. Az új gyorsító, amelynek építése akkorra, mint egy nagy ipari csarnok, csak az év végén kezd meg működését, de már számos külföldi tudományos kutató kérte, hogy majd közös kutatási tervekkel részt vehessen az itt folyó munkában.

Az iongyorsítói kapcsolatban hangsúlyozzák, hogy a világon alig egy pár ilyen nagy teljesítményű berendezés létezik. A Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság nemzetközi tevékenységéről beszélve, amely a más országok nemzeti szerveivel, valamint nemzetközi szervekkel való kapcsolatokon alapszik, a bizottság elnöke hangsúlyozta, hogy ennek a tevékenységnek olyan irányt szabnak, hogy az biztosítsa a minél előnyösebb kooperációt és együttműködést pártunk és államunk külpolitikai elveinek alapján. Új-ból aktualizáltak több együttműködési egyezményt a Szovjetunióval, a Német DK-val, a Lengyel NK-val, a Magyar NK-val és újabb megállapodások készülnek Bulgária NK-val, India-val, Angliával, Németországgal, Svédországgal, Belgiummal és más országokkal.

A nukleáris reaktornál a vendéglátók elmondják, mit tesznek a szakemberek azért, hogy tovább növeljék az aggregát erejét egészen ötezer kilowattig. Hangsúlyozzák, hogy egy reaktor segítségével rendkívül sokféle radioizotópot állítottak elő tudományos kutatásokra, valamint

gyakorlati alkalmazásra különböző területeken. A szakemberek jelenlegi törekvéseiről szólva, a párt- és államvezetők tájékoztatják arról, hogy itt tanulmányokat folytatnak a nukleáris erőművekben használatos reaktorok jellegzetességeinek optimalizálásával, valamint a nukleáris anyagokkal és fűtőanyagokkal, ezek sugárzási övezetekben való viselkedésével kapcsolatban.

A párt- és államvezetők látogatásának utolsó objektuma a nukleáris téren működő kádereket képző és szakosító központ, amelyet felszereltek az oktatási céloknak megfelelő berendezésekkel. A vendégek és a vendéglátók közötti megbeszélések kiindulópontja, hogy a nukleáris téren dolgozó szakaderek biztosítsa rendkívül jelentős, mert a nukleáris energetikával kapcsolatos ipari és technológiai téren egyaránt hazánk a kezdeti szakaszban tart, s az országos nukleáris program által felvetett problémák sokrétűek és nehezek, meg olyan államok számára is, amelyek tapasztalatokkal rendelkeznek ezen a téren. A Nicolae Ceaușescu elvtársról kapott utasításokat követve a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság fokozta a nukleáris területen dolgozó hazai káderek toborzását és szakosítását. A vendéglátók hangsúlyozták, hogy a tekintetben szorosan együttműködtek az Oktatásiügyi Minisztériummal és más minisztériumokkal.

Az oktatás terén elért eredményekről szólva, a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság elnöke elmondja, hogy egyetem utáni és licium utáni nukleáris energetikai tanfolyamokat szerveztek, s hogy az 1970–1971-es tanévtől kezdve a Bukaresti Politechnikai Intézet keretében megkezdte működését a nukleáris erőművek tagozata.

A magurelei Atomfizikai Intézet telepén tett látogatás végén Nicolae Ceaușescu elvtárs és a többi párt- és államvezető megbeszélést tartott a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság és az intézet vezető kádereivel.

Dr. Vasile Drăgănescu, az Atomfizikai Intézet pártbizottságának titkára a megbeszélésen felidézte a bizottság megalakulását és a többi párt- és államvezetőt, hogy az intézet munkaközössége, jelen a kommunizmus, mindent elkövet az előtte álló nagy fontosságú feladatok teljesítéséért, s ezzel is hozzájárul a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom felépítéséhez hazánkban.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a tudósokhoz, s a többi jelenlévő szakértőhöz intézte szavait, elmondta, hogy elégedett az intézet munkájának fejlesztésében elért egy évi haladással, a tudományos kutatásban, valamint a kutatáshoz és a termeléshez szükséges eszközök előállításában elért eredményekkel. Egyébként ennek a kutatóközpontnak nincs túl hosszú története, de jó eredmények vannak és főleg nagy jövő áll előtte — mondotta az RKP főtitkára. Ugy vélem, ezek az eredmények ígéretet jelentenek az intézet vezetőisége, a kommunizmus, az összes kutatók és alkalmazottak részéről: úgy dolgozzak, hogy kifogástalanul teljesítsék a tudományos kutatások fejlesztésének és a nukleáris energia békés célú felhasználásának országos programját. Ezért gratulálunk mind az intézet és a bizottság vezetőiségének, mind az összes kutatóknak, a kommunizmusnak, az eddig elért sikerhez.

Ugy vélem, hogy a fakultásnak, valamint a fizikai intézetnek az elhelyezése ugyanazon a területen, vagyis egy egységes oktatási, kutatási és termelési komplexum létesítése kitűnő eredményeket hoz a jövőbeli tevékenységünk fejlesztésére nézve a tudományok és a termelésnek ebben a csúcspontjában. Ezért azt ajánlanám a bizottság és az intézet vezetőiségének, hogy legyen rendkívül igényes a tervezőikkel szemben, követejék tőlük minél hasznosabb munkát, legyenek minél egyszerűbb felfogásban, amely az oktatás, a kutatás és a termelés szükségleteiből indul ki, és olyan épületeket emeljenek, amelyek kielégítik mindezeknek a tevékenységeknek a szükségleteit, de ezek szépek is legyenek, tegyék kellemessé a tanárok és a diákok életét és munkáját. De mindennek előtt meg kell teremteniük a feltételeket ahhoz, hogy a diákok jó fizikusok és jó atomszakemberek legyenek; csupán így módon vághatunk a jövőnknek. És remélem, hogy a városi bizottságnál dolgozó elvtársak, azok, akik az általános szisztematizálással foglalkoznak és a tervezők minden erejüket latba vetik, hogy megvalósuljanak ezek a kívánalmak, amelyek okvetlenül fontosak számunkra.

Nem gratulálhatok az elvtársaknak most, amikor alig kezdődnek a munkák, de amikor készen lesznek — én pedig szeretném, hogy a jövő évben készen legyenek —, eljövünk az avatásra és akkor gratulálunk majd nekik. Most azt kívánom, hogy ezt az intézetet minél jobb körülmények között hozzák létre.

Nicolae Ceaușescu elvtárs befejezőleg elmondja: meggyőződése, hogy mind a pártbizottság, mind az Atomfizikai Intézet és a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság vezetőisége tudatában van a két intézet életében és munkájában betöltött szerepének, s annak, hogy a politikai-ideológiai tevékenység és a párttagok, az összes dolgozó marxista-leninista nevelésére irányuló munka javítására vonatkozóan az RKP KB Végrehajtó Bizottsága által elfogadott határozatok szellemében széles körű nevelő munkát kell kifejtenie. Egyébként — mondotta a szónok — a fizikai kutatások szorosan kapcsolódnak a dialektikus materializmushoz, s a jó fizikusnak okvetlenül a dialektikus materializmus alapján kell állnia. Véleményem szerint önkéntes emberek, akik szakmájuknál fogva szilárdan vallják a dialektikus materializmus nézetét, olyan emberek, akik gondolkodásukkal és munkájukkal arra hivatottak, hogy mindig újabb tényekkel bizonyítsák a világ anyagiságát, azt, hogy az ember at tudja alakítani a természetet, a társadalmat és önmagát is. Jo és erős pártszervezetük van és nem is kívánhatok egyebet, csak azt, hogy további sikereket érjenek el minden területen — mondotta Nicolae Ceaușescu elvtárs.

Az atomkutatás területén hazánkban működő összes tudományos dolgozó nevében Ioan Ursu professzor megegyezően melegen megköszönte Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a többi párt- és államvezetőnek az ebből az alkalomból kapott értékes utasításokat, és a Nukleárisenergia-ügyi Állami Bizottság, az összes atomszakemberek nevében vállalta, hogy valóra váltják az országos nukleáris programból és a legfelsőbb pártvezetőség határozataiból fakadó jelentős előírásokat.

Nicolae Ceaușescu elvtársat, a többi párt- és államvezetőt mindenütt, az intézet osztályain, laboratóriumában, műhelyeiben nagy tisztelettel és lelkesedéssel fogadták hazánk e korszerű tudományos kutatási és oktatási komplexumának dolgozói. Tapssal, éljenzéssel, a szeretet és a rokonszenv megnyilvánulásaival fejezték ki örömeiket, azt a nagy megelégedésüket, hogy körükben fogadták pártunk és államunk szerett vezetőjét, fejezték ki azt a szilárd elhatározásukat, hogy minden erejüket latba vetik a párt azon intézkedéseinek valóra váltásáért, amelyeknek célja a szocialista Románia szüntelen fejlődése.

N. POPESCU-BOGDANESŢI

MIRCEA S. IONESCU

Még élénken élnek emlékeztében Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a Nótanács Országos Konferenciáján elmondott szavai, amelyekben megjelölte a nőszervezeték előtt álló feladatokat a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom építésének jelenlegi szakaszában. E feladatok fontosságának tudatában a nóbizottságok, a párt- és pártbizottságok közvetlen irányításával, széles körű politikai-ideológiai tevékenységet fejtenek ki, amely pozitív eredményekkel járt. Ez azonban sokszor az önelgőltetés hibás nézetét váltotta ki.

Mélyrehatóan elemézve a szocializmus építésének jelenlegi követelményeit, Nicolae Ceaușescu elvtárs rámutatott, hogy szükséges olyan intézkedések meghozatala, amelyek fokozzák a forradalmi kombattivitást, a harcoss, pártos szellemet, az egész politikai-ideológiai tevékenység, a párt- és pártbizottságok által a tömegek soraiban végzett kommunista nevelő tevékenység színvonalának emelését, a társadalmi és tömegszervezetek, a propaganda, az ideológia, kulturális és művészeti intézmények munkája színvonalának fokozását.

Miután felsorolta a politikai nevelő munka lényeges kérdéseit, Nicolae Ceaușescu elvtárs rámutatott: „Mindezeknek a feladatoknak a megoldásában fontos szerepet kell betölteniük — a párt vezetőségével — a szakszervezeteknek, az ifjúsági- és nőszervezeteknek, hazánk összes társadalmi- és tömegszervezeteinek”.

A párt vezetőségével tehát a nóbizottságokra is komoly feladatok hárulnak. Elsősorban hozzá kell

LÁNYOKNAK, ASSZONYOKNAK

Homokfúró közeleg az uton. Nő ül rajta, Pop Elena, a Nagyvarjasi Mezőgazdasági Termelőszövetkezet főmérnöke. Messziről megismerjük fehér, nap ellen védelmet nyújtó vászonkalapjáról, meggyipiros ruhájáról. Lassít a terepjárón, megáll a lovaskocsi is.

— Mi járóban minálunk? — kérdezi mosolyogva.

— Erdelődni jöttünk: hogy s mint folyik az aratás? — Nem panaszkodhatunk. A javán már túl vagyunk. Még néhány munkára alkalmas nap és máris elkezdülünk a gabona aratásával, cseplésével. Amikor az idő arra alkalmas, négy kombájnnal vagja a gabonát, mégpedig a kisebb zökeket leszámitva, reggeltől estig.

— Aztán van egy kombájnosunk — meséli büszkén — talpig férfi! Nem a legfiatalabb már Csik János traktoros, de ugy dolgozik, hogy parját ritkítja. El sem hiszik, pedig itt vannak tanúságtételek a cseplési kimutatások: az egyik nap 30 500 kiló búzát észleztél, de másnap meg csaknem 2,5 vagonnal. A „zökkenések” napokon sem cseplést kevesebbet két vagontételel. De jók a többiek is — Fekete Antal, Szabadi András és nem utolsósorban Csik Árpád, aki szövetkezeti tag, de mivel hiányzott egy traktoros, őt ültették a kormánykerékhez.

— Hát a hozam? — Amióta itt mernőkösködöm, ilyen termésre nem emlékszem. Nem is volt hasonló gabonánk. Idén viszont becsléssel fizetett a földünk, bár korántsem nevezhető

Asszony a gyeplőnél

elsőosztályúnak. A hektáronkénti átlagtermés elérte a meghaladja a 3400 kilót. de vannak parcellák, amelyekről hektáronként 40 mázsa is lefolyt.

— Az idei rendkívül kedvező időjárás miatt?

— Azért is, de csak részben. Mert nem csupán a természet ajándéka a termés, az emberek munkájának jutalma, gyümölcse is. Mi az egész mezőgazdasági évben jól dolgoztunk, úgy alkalmaztuk a buza agrotechnikáját, ahogy

azt a „nagykönyvben” megírták. Alaposan megműveltük a földet, minőségi magot vetettünk, meg-hozza idejében, kedvező körülmények között és tiszteltelen tartottuk az előírtas növényművelésget. Innen a bőséges termés. Mert csodák nincsenek. Tulajdonképpen mindig hasonló hozamoknak kellene lenniük. El is határoztuk, hogy ezután nem tágitunk a „megvennyelől”.

Buczerán Dominic elvtársat, az Ujvárdi Gépesítési Állomás igazgatóját is ott találjuk a nagyvarjasiak búzaföldjén.

— Ha a learatott területet tekintjük, azt mondhatnók, hogy többet is teljesíthettek volna az elmúlt napokban — mondja. — De az aratásnál, cseplésnél nem a terület a legfontosabb, hanem a munkálalatok volumene, a leeresztett termés mennyisége. Ebben a vonatkozásban pedig a nagyvarjasiak sok jó termelőszövetkezet maguk között hagytak. Hiába, biztos kezekben van a gyeplő!

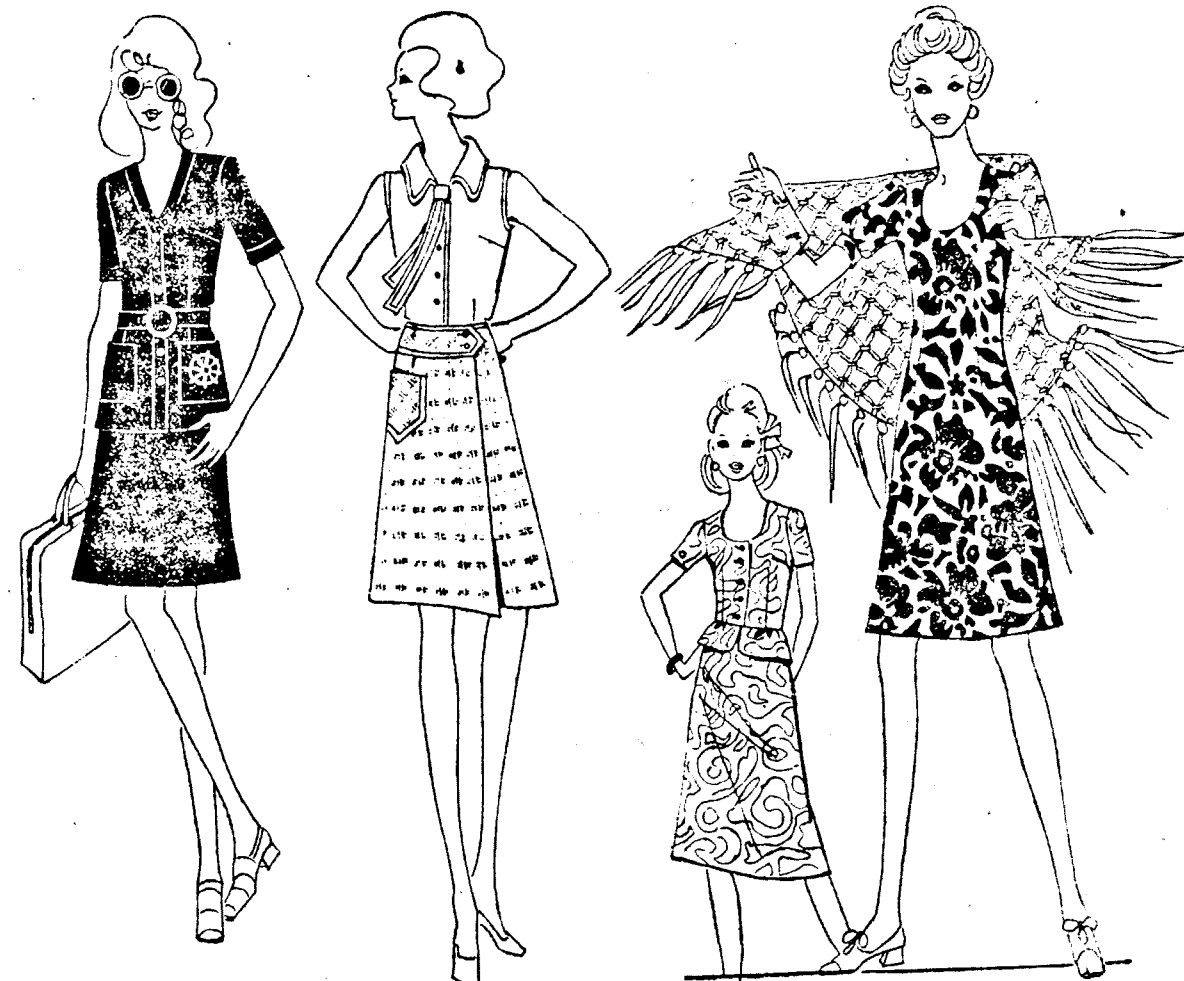
Önkéntlenül is Pop Elena hajlékony, ám karcsúságában is erős kezére tekintünk. O azonban már egészen mással van elfoglalva. U-tasítja az embereket, hogy mielőbb varrják össze az egyik kombájnnal elszakadt vásznát, mert minden perc drága...

KARSAY ISTVÁN

Szabadságra megyünk

Utazáshoz nagyon praktikus a sötetek kosztüm fehér tűzéssel és a fehér zseb díszítéssel. Szoknya és blúz nélkül, senki sem indulhat szabadságra.

ra (a Készruhagyárban ezt a szoknyamodellt leszerződtek erre az évre). Két nyári ruha. Egyik azok számára, akik szeretik a



járulniuk a politikai, ideológiai feladatok valóra váltásához, amelyeket az RKP KB Végrehajtó Bizottságának július 6-i ülésén határoztak meg.

Azért, hogy alaposan megismerjem a nőszervezetekre haruló időszerű feladatokat, teljes figyelemmel áttanulmányoztam a nagy jelentőségű dokumentumot, Nicolae Ceaușescu elvtársnak, az összes dolgozók marxista-leninista nevelésének javítására vonatkozó javaslatait.

A tartalmi mondanivaló elmélyi-

csupán mozgósítsuk a nőket az állami szervek és intézmények által szervezett politikai-kulturális akciókra. Teljes egészében alkalmazunk kell munkánk sajátos módszereit, azokat, amelyek a tudományos ismeretek gyarapítását szolgálják, felvértezik a nőket a marxista-leninista ideológiával, a párt politikájának ismeretével és arra készítik őket, hogy ennek a politikának szellemében tevékenykedjenek.

Az állandóan növekvő követelmények, amelyek társadalmunknak a szocializmus sokoldalú építésén utján való győzelemes elő-

álljon. Szükséges, hogy a nőszervezetek figyelembe vegyék az ország gazdasági-társadalmi és politikai életében, a nőtömegek szakmai összetételében, politikai és kulturális felkészültségében bekövetkezett változásokat. A nóbizottságok munkáját ezután a differenciált problematikát jellemezze, amely megfelel minden kategória és egyénenként is a nők érdeklődésének.

Ne feledkezzünk meg a nő fontos anyai szerepéről a családban. Az ő kötelessége az, hogy a család keretében a kommunista eszmék aktív hirdetője legyen. Nemcsak ismernie kell, de tudnia is kell érvényesíteni a párt vonalát a gyermekek, a fiatalok nevelésében. Szükséges hangsúlyoznunk, a párt nemcsak azt kéri a családól, hogy együttműködjen az iskolával, hanem azt is, hogy tevékenyen, hatékonyan hozzájáruljon az új nemzedék kialakításához. Ha a család tudja, hogy mi a feladata és azt is, hogyan kell eljárnia, e-gészséges, munkára és munkával nevelt fiatalság nő fel.

Végérvényesen fel kell számolnunk munkánkban a formahizmust. Konkrét, nevelési akciókat kell szerveznünk és kezdeményeznünk, a párt által megkövetelt színvonalon, amelyek elültetik a nők soraiban, városban és falun egyaránt, nemzetiségűre való tekintet nélkül a kommunista dicsőséges partja, szocialista hazánk iránti szeretetet és odaadást.

Segítsük a nőket hozzá, hogy alaposan megismerjék és értékeljék a marx-lenini tanokat, a párt bel- és külpolitikáját, népünknek a szocialista építésben elért eredményeit, azokat a ragyogó távlatokat, amelyek hazánk előtt állnak a pártjelölte program alapján.

CRIȘAN ELENA,

az Országos Nótanács tagja

A nőszervezetek időszerű feladatai

tése nyomán megértettem, hogy a párt és szocialista államunk életében milyen jelentősége van a dokumentumunk, világosan látom, mi a teendőnk ezután.

A nők soraiban végzett munka lelkesedést, szánymakat ad. Ugy vélem, hogy az önkéntes aktivisták odaadással végzett munkája minden esetben eredményt hoz. Most a párt vezetőségének szavai taviatokat nyitottak meg számunkra is, körülhatároltak tevékenységünket, mindennapi munkánkban és az elkövetkező időszakban is. Szükséges, hogy a párt szavait tudatosítsák a nőszervezetnek a nők soraiban. Az eddig bevált jó módszerekkel, de főleg új, korszerű eszközökkel.

Nem szabad megelégednünk az-al a másodrendű feladattal, hogy

haladásából származnak, amelyeket a tanulmányozott dokumentum is feltár. Szükségesé teszi a nők soraiban végzett politikai-kulturális nevelő munka, egész tevékenységünk érezhető javítását. A megyei nóbizottság feladata, hogy teljes felelősséggel elemezze eddigi tevékenységét, tanácskozzék a nők széles rétegeivel, találja meg a párt irányításának fényében a legmegfelelőbb módszereket a tevékenység tartalmi és formai gazdagítására, úgy, hogy az minél vonzóbb és változatosabb legyen, egyre jobb eredményekre vezessen.

A politikai, kulturális és tudományos ismeretek elterjesztésében a legfontosabb az eszmeri tartalom. Figyelmünk, munkánk középpontjában állandóan ez a célkitűzés

NEMZETKÖZI ÉLET

A leszerelési bizottság ülése

A genfi leszerelési bizottság keddi ülésén Ion Dăcu nagykövete, Románia küldöttségének vezetője elnökölt.

A gyűlésen felszólalt a svéd és a mexikói küldöttség vezetője. Alva Myrdal svéd delegátus felszólalásában a föld alatti nukleáris kísérletek betiltásával foglalkozott, és több javaslatot terjesztett elő, a kísérletek betiltásával kapcsolatos egyezmény előirányzataira vonatkozóan. A javaslatokat felajánlta és kiegészítette a Svédország által 1969-ben előterjesztett előzetes szerződéstervezetet. A svéd küldöttség állást foglalt a föld alatti nukleáris kísérletek mielőbbi megtiltása mellett,

mert — mint mondotta — e kísérletek megtiltásával megakadályozzák jobban, az eddiginél is pusztítóbb fegyverek előállítását. Alfonso Garcia Robles mexikói nagykövete, mint a nukleáris fegyverek latin-amerikai megtiltására vonatkozó szerződés letétmenyes államának képviselője közölte, hogy a holland kormány Ciudad de Mexikóban nemrég letette az említett szerződés 1. számú pótdokumentumának ratifikálását, amely a Mexikóval kapcsolatos tárgyalásoknak okmányokat. Így Hollandia Anglia után a második ország, amely ratifikálta a fátelőlőci szerződés 1. számú pótdokumentumát.

Venezuela

Nagy elismerést aratott az F-20 típusú román fúróberendezés teljesítménye

A venezuelai Boscan helységben (Maracaibo város közelében, Zulia állam) beindították az első olajkutató, amelyet F-20 típusú román felszereléssel fúrtak. Ez a szonda a Geomin román vállalatból és a Mito Juan cégből álló román-venezuelai befektető-konzorcium által a Venezuelai Kőolaj Konzorcium részére kivitelezett nagyobb arányú programhoz tartozik. Az üzembehelyezéskor jelen volt Zulia állam kormányzójának képviselője, a bányászati és szénhidrogén-ipari minisztérium igazgatója, a venezuelai kőolajkor-

poráció képviselői, újságírók és nagyszámú közönség.

Ott volt Románia Szocialista Köztársaság ideiglenes ügyvivője, a román nagykövetség több tagja, a fúróberendezéssel dolgozó számos román szakember és a gazdasági kirendeltség képviselői.

A venezuelai hivatalos személyiségek nagy elismeréssel beszélték a román fúróberendezés teljesítményéről. Annak a 20 kőolajkútnak az üzembehelyezésével, amelyekhez ezután fur a Román-Venezuelai Konzorcium, megkezdésükkel a Boscan-vidéki kőolajtermelés.

lölése politikai körökben nagy port vert fel. Mint már közöltük, a képviselőház kérte, indítsanak politikai pert az elnök ellen az al, a vád, hogy megszegte az alkotmányt és megsértette az ország legfelsőbb szervét, a kongresszust, mivel fenntartja azokat a kivételes intézkedéseket, amelyekkel a parlament előnyét, vagy, ha a jelölt megkapja a kezdő szavazatok abszolút többségét.

Megkezdődött a per a Szudáni KP főtítkára ellen

A MEN hírügynökség jelentése szerint a szudáni fővárosban keddi délután megkezdődött a per Abdel Khalek Mahgub, a Szudáni Kommunista Párt főtítkára ellen. A főtítkár felett katonai törvényszék ítélkezik.

Amint a France Presse és az Associated Press közli, a tárgyalás megnyitása után Mahgub kér-

te a bírói tanács elnökének és két más tagjának a kizárását, kijelentve, hogy ezek nem ítélkezhetnek igazságszerűen. Kérését a törvényszék elutasította.

Szudáni hivatalos hírforrások szerint kedden Khartumban kivégezték Joseph Garangot, a déli vidékek kérdéseivel foglalkozó volt minisztert.

Románia a népek harmadik színházi fesztiválján

Rómában sajtókonferenciát tartottak abból az alkalomból, hogy San Marino Köztársaságban kerül a népek harmadik színházi fesztiváljára, amelyet az idén Románia Szocialista Köztársaságának szenteltek. A fesztivál jelentőségéről és programjáról Giuseppe Michelsoni San Marino Köztársaság turisztikai, sport- és látványosságügyi minisztere és Giorgio Voronesi, a fesztivál főtítkára beszélt. „Románia kulturális kincsétárának — mondotta Giuseppe Michelsoni — mely humanista tradíciója van, tükrözi az idősebb demokratikus törekvéseket, társadalmi és politikai elveket”. Kidomborította,

hogy „egy magasfokú kulturális tradíciókkal rendelkező szocialista ország nagyra értékelése” nyilvánul meg abban, hogy az idei fesztivált Romániának szenteltek.

A fesztiválon a Piatra Neamț-i ifjúsági színház együttesének közreműködésével román színműveket mutatnak be, a Madrigál kórus pedig számos énekszámot szerepel. Ugyanakkor román filmeket vetítenek, román népdalokat és népi táncokat adnak elő, népművészeti kiállítást rendeznek stb.

A sajtóértekezleten jelen volt Iacob Ionașcu, Románia Szocialista Köztársaság román nagykövete.

A legnagyobb japán szakszervezeti központ felhívása az ország szakszervezeteihez

A legnagyobb japán szakszervezeti központ, a Szohio azzal a felhívással fordult az ország többi szakszervezeteihez — a Domeijhez (Munkások Szakszervezete), a Kuritszu Rorenhez (Független Szakszervezeti Szövetség) és a Szinszanbucuhóhoz (Országos Szakszervezeti Szövetség) —, hogy együttműködve valószínűsíthető, hogy az összes szakszervezetek egységét az élet- és munkafeltételek javításáért, a dolgozók politikai követeléséért vívott harcban. A felhívást Shogo Oki, a Szohio főtítkára bocsátotta ki a vegyipari szakszervezeti szövetség.

A tőke világából

A Western Union társaság vezetősége teljesítette a csaknem két hónapja sztrájkoló távírádók főbb követeléseit, s így az alkalmazottak szerda délután felvesszük a munkát. A sztrájk megbénította a távírószolgáltatást az Egyesült Államok egész területén.

Az O Seculo portugál lap szerint a túntörténet banktisztviselő és a rendőrség közötti hétfői összecsapásban kilenc ember megsebesült. Mint már jelentettük, a hozzávetőleg 2000 sztrájkoló banktisztviselő Daniel Cabrita szakszervezeti vezető letartóztatása ellen tiltakozott. Amint a lapból kitűnik, a rendőrség sok tüntetőt letartóztatt.

A fehér és színes bőri lakosság közötti életszínvonalbeli különbség, bár az elmúlt évtized során valamelyest csökkent, még mindig nagy az Egyesült Államokban —

írja egy Washingtonban kiadott hivatalos jelentés. A legnagyobb eltérések a jövedelem, az oktatás, a munkalehetőségek és a lakáviszonyok tekintetében vannak.

A négy nagy amerikai vasúttársaság és a sztrájkoló alkalmazottak szakszervezeti képviselői közötti tárgyalások hétfő este ismét megszakadtak annak ellenére, hogy W. J. Usery kormánybiztos mindent elkövetett egy kompromisszum érdekében. Usery, aki egyebeként a munkügyi miniszter helyettese, a tárgyalások megszakítását közölte, kijelentette, elérkezett az ideje, hogy a konfliktus megoldásának más lehetőségeit kutassák. Az érintett vasúttársaságok képviselői szerint a munkügyi miniszter szakértő James Hodgson miniszter utasítására egy kompromisszumos egyezménytervezet dolgoznak, amelyet előreláthatólag a Kongresszus elé terjesztenek.

Mint ismertetes, az Union Pacific és a Southern Railroads, a Southern Pacific, és a Northern and Western társaság 120 000 munkása sztrájkol, s valószínű, hogy augusztus 6-ig még 11 vasúttársaság alkalmazottai szüntetik be a munkát.

forrásokat. Következett a fontosságot, a külkereskedelmének államosítása, a valutacserék ellenőrzése, az International Telephone and Telegraphhoz tartozó perui telefontársaság államosítása, az összes ércek kitermelésének ellenőrzése, a refinomálás ellenőrzése. Alvarado elnök kormánya mindezekkel arra törekszik, hogy megteremtse az ország fejlesztéséhez szükséges alapot, s a fejlődést a nép törekvéseinek megfelelően. A történelmi, gazdasági, társadalmi és kulturális realitások figyelembe vételével irányítsa.

Külpolitikai téren a límai kormány sikrással a nemzetközi együttműködésért, az imperializmus mindenféle intervenciója ellen, bármilyen gazdasági vagy politikai preszió ellen, a nemzeti szuverenitás megőrzésére irányuló összes kísérletet ellen.

Románia Szocialista Köztársaság és Peru Köztársaság között szüntelenül fejlődő baráti kapcsolatok honosodtak meg. A román-perui kereskedelmi és gazdasági, valamint műszaki kooperáció egyezménye lehetővé teszi a kapcsolatok kifejtését mindkét ország javára, a nemzetközi béke érdekében. Románia, amely nemzetközi tevékenységét a függetlenség, a jogegyenlőség, a szuverenitás és a belügyekbe való be nem avatkozás elveire alapozza, rokonszenvvel kíséri a nemzeti fejlődés és haladás útján elindult perui nép sikeres erőfeszítéseit.

NICOLAE CREȚU

A hazafias erők sikerei Dél-Vietnamban

Kedre virradó éjjel a dél-vietnami hazafias erők egyik egysége behatolt a Saigontól 48 kilométerre lévő Lai Khe-i amerikai támaszpont területére és megsemmisített négy helikoptert. Hírvégzők jelentése szerint a hazafiak minden veszteség nélkül visszavonultak. A tönkretett helikopterek értéke csaknem 2 millió dollár.

A dél-vietnami hazafiak támadást intéztek Qui Nhon kikötőben is, robbanó tölteteket helyezve el a kikötő több pontján.

Amint a Felszabadulás hírvégzők közli, Ca Mau környékén júniusban 300 saigoni katona állt át a dél-vietnami hazafiak oldalára. Rach Gia környékén pedig 200 saigoni katona megszökött.

A VNA hírvégzők közli, hogy június 26 és július 15 között a dél-vietnami hazafias egységek az ország északi vidékén harcok nélkül tették 2500 ellenséges katonát, köztük 500 amerikai. Megsemmisítettek 20 helikoptert, 194 harckocsit és nagy mennyiségű fegyvert, zsákmányt.

A Közös Piac-tag-államok külügyi minisztereinek ülése

A Közös Piac-tagállamok külügyi miniszterei, akik hétfőn ülést tartottak Brüsszelben, a legutóbbi „közösségi” hagyományok szerint zárták az 1970–1971-es évad összefoglalóját. A nyári szünetet megelőző utolsó ülésük kedden hajnali 3 órakor ért véget. A hét-összejövetelen arról tanácskoztak, milyen feltételeket kótnének ki a Szabadkereskedelmi Egyezmény (EFTA) azon tagállamai részére, amelyek nem kérték felvételüket az EGK-ba, de kedvezményes kapcsolatokat kívánnak kiépíteni vele (Ausztria, Svájc, Finnország, Izland, Svédország, Portugália). Még nem történt döntés, egyelőre több lehetőséget latolgatnak, köztük egy „szabadcsere övezet” létrehozását, az EGK-tagok és az EGK-hoz csatlakozni nem kívánó EFTA-országok ipari termékeinek kölcsönös forgalmazására. A problémát a „hatékony” állandó képviselőinek bizottsága fogja tanulmányozni.

Világosan kiűtköztek az ellentétek a mezőgazdasági problémákban is. Olaszország és Hollandia azt kérte, hogy a megkötendő egyezményekben nagyobb szabadságot biztosítsanak a mezőgazdasági termékek forgalmazásában, hogy a Közös Piacban kívüli országokba több közös piaci terméket szállíthassanak. A többi EGK-ország ezzel nem értett egyet, s csak abban egyeztek meg, hogy „valamit tenni kell ez irányban”.

A portugál csapatok egy újabb szenegáli falura nyitottak tüzet az ország déli részén lévő Guinchoon vidékén. A szenegáli hírvégzők hétfő esti jelentése szerint két személy súlyosan megsebesült. A támadás azután történt, hogy Szenegál kérésére egy ENSZ-misszió érkezett az országba, hogy a helyszínen vizsgálja ki a portugál kolonialisták Szenegál elleni agressziós cselekményeit.

A portugál csapatok egy újabb szenegáli falura nyitottak tüzet az ország déli részén lévő Guinchoon vidékén. A szenegáli hírvégzők hétfő esti jelentése szerint két személy súlyosan megsebesült. A támadás azután történt, hogy Szenegál kérésére egy ENSZ-misszió érkezett az országba, hogy a helyszínen vizsgálja ki a portugál kolonialisták Szenegál elleni agressziós cselekményeit.

HÉTFŐ ESTE BEFEJEZŐDÖTT AZ ANGOL KÉPVISELŐHÁZ

A szocialista ország okból — NDK

AGRA-71

Az NDK 500 élenjáró mezőgazdasági és élelmiszeripari egysége Agra-71 elnevezéssel mezőgazdasági kiállítást rendezett Markkleebergben. A kiállítás, amely makettek, vázlatok, grafikonok, mintadarabok mutatja be az élenjáró egységek munkamódszeit, valóságos iskola az NSZEP VIII. kongresszusán kijelölt mezőgazdasági feladatok teljesítéséhez.

A kongresszus határozatai értelmében a lakosság és az ipar szükségleteinek kielégítését a mezőgazdaság, főleg a kemizálás, a gépesítés és a talajjavítás útján kell hogy biztosítsa. A kongresszus ennek érdekében a mostani ötéves tervben 43 százalékkal több műtrágyát irányzott elő a mezőgazdaságnak, s ugyancsak többet a mezőgazdasági beruházások 15–17 százalékát talajjavításra fordítják.

A mezőgazdaság rendelkezésére álló anyagi eszközök hatékony felhasználásának biztosítására a kongresszus a társulás útját jelölte meg. A szövetkezetek társulásokban elért biztató eredmények arra készítik az országot, hogy a mezőgazdasági termelőszövetkezetét, hogy

társulásra lépjen. Az öt mezőgazdasági termelőszövetkezet részvételével létesült Tuchheim szövetségközi társulás 1969. megalakulásának éve óta 21,5 százalékkal növelte ártermelését, főleg azért, hogy egyszerűbben használta ki a gépesítési eszközöket.

Az NDK-beli termelőszövetkezetek elsősorban a növénytermesztésben társulnak, de szép eredményeket értek el az állattenyésztési társulások is. A Hoyerwerdakhühnert társulás, amelyben 33 termelőszövetkezet vesz részt, közös beruházással 4000 férőhelyes sertéshizlalt épített. Eredmény: 86,70 márkás kiadás után 100 márkás jövedelem. A társulás részvevői most elhatározták, hogy még egy 4000 helyes sertéshizlalt építenek. Az augusztus 1-ig nyitva maradó kiállítást a parasztek ezrei keresik fel, hogy újabb tapasztalatokat szerezzek, még nagyobb mértékben hozzájárulhassanak az életszínvonal emelését célzó mezőgazdasági feladatok teljesítéséhez.

STEFAN DEJU, az Agerpres berlini tudósítója

ÜRHÍRADÓ

Mars-2 és Mars-3

A május 19-én és 28-án bolygóközi pályára helyezett Mars-2 és Mars-3 szovjet automata állomások folytatják repülésüket. Július 27-én 5.00 órakor (bukaresti idő) az állomások 17 580 000 kilométerre, illetve 16 400 000 kilométerre voltak a Földtől. A bolygóközi repülés során eddig 43-szor létesítettek rádiókapcsolatot a Mars-2-vel és 38-szor a Mars-3 űrállomással.

A ballisztikai számítások szerint a bolygóközi állomások pályáinak paraméterei az előírt határok között vannak, a telemetrikus ada-

tok pedig megerősítik, hogy a Mars-2 és Mars-3 fedélzeti rendszerei és tudományos készülékei kifogástalanul működnek.

A munkaprogramnak megfelelően a Mars bolygó felé repülés közben tudományos kísérletek folynak a bolygóközi térség és az égitestek fizikai tulajdonságaival kapcsolatosan. Többek között méri a Napból és Galaktikából érkező kozmikus sugárzás korpuszkuláris áramlásait. Az így nyert adatok megfelelnek a Lunahod-1 után szerzett hasonló méréseknek.

Apollo-15

A houstoni űrközpontban bejelentették, hogy az Apollo-15 űrhajó fedélzetéről jelzett rövidzárlat természetének megállapítása céljából a NASA elhatározta, hogy két órával hamarabb hajtják végre az előirányzott pályakijáratást. Az űrhajósok a Houstonból ka-

pott új utbaigazítások alapján 20.14 órakor (bukaresti idő) végrehajtották a műveletet. Houstonban rámutattak: a művet kifogástalan végrehajtása bebiztosította, hogy a rövidzárlat nem érinti a motor működését, ami lehetővé teszi a küldetés folytatását az eredeti programnak megfelelően.

Anwar Szadat, az Egyesült Arab Köztársaság elnöke, hétfő este törvényrendeletet adott ki az Arab Szocialista Unió Központi Bizottságának megalakítására vonatkozóan. A Központi Bizottság-nak 230 tagja lesz — 180 rendes tag és 50 póttag — közli a MEN hírügynökség.

A törvényrendelet értelmében, a KB 200 tagját a kongresszus választja meg, 30-at kineveznek.

Az Arab Szocialista Unió előző Központi Bizottságának 150 rendes és 50 póttagja volt, s valamennyit a kongresszus választotta meg.

Peru függetlenségének 150. évfordulója

Julius 28-án ünnepli Peru Köztársaság nemzeti függetlenségének 150. évfordulóját. A csaknem 3 évszázados spanyol uralom megszüntetésének éve — 1821 — azonban nem hozta meg a teljes szabadságot a perui nép számára. A spanyol gyarmati uralmat felváltotta az angol uralom, az angolok helyét pedig később az észak-amerikai neokolonializmus vette át. Az idegen monopóliumok, főleg az Egyesült Államok monopóliumai a tőke fegyverével fokozatosan leigázták ennek a 1285 215 négyzetkilométer területű és több mint 12 millió lakosú dél-amerikai államnak a gazdaságát. Az idegen uralom saját érdekeinek megfelelően irányította az ország gazdaságának fejlődését: kezdte az arany és az ezüst kiaknázásával, folytatta a gyapjú és a bőr értékesítésével, majd a gumó és a gálétromot vitte ki az országból és végül cukortermelésre, gyapottermelésre, ércbányászásra és halászi termelésre állította át az ország gazdaságát. Az észak-amerikai társaságok fokozatosan kiterjesztették uralmukat, megkaparintották a kitermelő ipar 85 százalékát, ellenőrzésük alá vonták a bankokat, a távközlést, a kereskedelmet és a sajtót, teljesen figyelmen kívül hagyva Peru nemzeti érdekeit.

Az utóbbi években széles körű mozgalom fejlődött ki Peruban a

gazdasági és politikai függetlenség elnyeréséért, „a második felszabadulás” megvalósításáért és ebben a mozgalomban részt vesznek az összes nemzeti haladó erők. A munkások és a mezőgazdasági dolgozók sztrájkmozgalmai egyre nagyobb mértékűek, fokozódott a nemzeti méltóság érzése a had-

NAPI KOMMENTÁR

sereg sorában. Miután 1968 októberében Juan Velasco Alvarado elnök vezetésével haladó irányzatú kormány vette át a hatalmat, a perui nép hozzáállott azoknak a strukturális átalakításoknak a végrehajtásához, amelyeknek célja a nemzeti kincsek visszaszerzése, az anyagi és emberi erőforrások felhasználása az ország gyorsabb fejlesztésére, a nemzeti érdekeknek megfelelően, a nemzeti függetlenség megszilárdítása érdekében.

Az International Petroleum Company társaság perui javainak államosítása és az Empresa Petrolera Fiscal vállalat létesítése csupán egy része annak a fejlesztési programnak, amelyet a jelenlegi límai kormány kidolgozott. Ezután megkezdtek az agrárreform megvalósítását az egész országban, jelentős intézkedéseket tettek a mezőgazdasági és ipari termelés növelésére, államosították a víz-

forrásokat. Következett a fontosságot, a külkereskedelmének államosítása, a valutacserék ellenőrzése, az International Telephone and Telegraphhoz tartozó perui telefontársaság államosítása, az összes ércek kitermelésének ellenőrzése, a refinomálás ellenőrzése. Alvarado elnök kormánya mindezekkel arra törekszik, hogy megteremtse az ország fejlesztéséhez szükséges alapot, s a fejlődést a nép törekvéseinek megfelelően. A történelmi, gazdasági, társadalmi és kulturális realitások figyelembe vételével irányítsa.

Külpolitikai téren a límai kormány sikrással a nemzetközi együttműködésért, az imperializmus mindenféle intervenciója ellen, bármilyen gazdasági vagy politikai preszió ellen, a nemzeti szuverenitás megőrzésére irányuló összes kísérletet ellen.

Románia Szocialista Köztársaság és Peru Köztársaság között szüntelenül fejlődő baráti kapcsolatok honosodtak meg. A román-perui kereskedelmi és gazdasági, valamint műszaki kooperáció egyezménye lehetővé teszi a kapcsolatok kifejtését mindkét ország javára, a nemzetközi béke érdekében. Románia, amely nemzetközi tevékenységét a függetlenség, a jogegyenlőség, a szuverenitás és a belügyekbe való be nem avatkozás elveire alapozza, rokonszenvvel kíséri a nemzeti fejlődés és haladás útján elindult perui nép sikeres erőfeszítéseit.

NICOLAE CREȚU

LEGFRISSEBB HÍREINK

MARCELINO GOMEN CAN-DAU, az Egészségügyi Világszervezet vezérigazgatója a spanyol televízióknak adott nyilatkozatában leszögezte, hogy Spanyolországban, Saragossa vidékén hét — könnyű lefolyású — koleraesetet fedeztek fel. Az egészségügyi feltételeknek köszönhetően a betegség nem igen terjed.

RAYMON MARCELLIN FRANCIA BELÜGYMINISZTER rádióinterjúban bejelentette, hogy az év eleje óta Franciaországban le-tartóztatott 150 kábítószer-üzért és 840 morfinista ellen indítottak eljárást. A miniszter, miután hangsúlyozta, hogy országos problémáról van szó, emlékeztetett arra, hogy az 1971 januári törvény értelmében a morfinistákat bíróság elé kell állítani.

ÚJABB ARVIZER VANNAK KOLUMBIA NYUGATI RÉSZÉN az Amazon környékén. Ez alkalommal az Ariari és az Orinoco

folyó öntött ki Meta vidékén és óriási anyagi károkat okozott. Az áradat tönkre tette a vetést, megromlalt közlekedési eszközöket és talajcsuszamlásokat idézett elő. A kiöntött Putumayo folyóba számos lakos belefullt.

A portugál csapatok egy újabb szenegáli falura nyitottak tüzet az ország déli részén lévő Guinchoon vidékén. A szenegáli hírvégzők hétfő esti jelentése szerint két személy súlyosan megsebesült. A támadás azután történt, hogy Szenegál kérésére egy ENSZ-misszió érkezett az országba, hogy a helyszínen vizsgálja ki a portugál kolonialisták Szenegál elleni agressziós cselekményeit.

HÉTFŐ ESTE BEFEJEZŐDÖTT AZ ANGOL KÉPVISELŐHÁZ

„NAGY VITAJA” a közös piaci csatlakozás ügyében, anélkül azonban, hogy a képviselőket sürgős döntésre kényszerít volna.

A képviselőház végleges álláspontja a csatlakozás ügyében csak október 28-án válik ismertté, amikor a hat napos tanácskozás végén szavazással döntenek.

AZ ÚJ KINA HÍRVÉGNYÖKSEGE PEKINGI JELENTÉSE SZERINT gazdasági és műszaki együttműködési egyezményt írtak alá a Kínai NK és Algéria kormánya között. Kínai részről a dokumentumot Csi Pin-féle ideiglenes külügyi miniszter, algériai részről Abdelaziz Buteflika külügyminiszter írta alá. Az aláírásnál jelen volt Li Szien-nien, a Kínai NK Államtanácsának alelnöke.

AZ ARGENTINAI CORDOBA-HÉTFŐN TIZ BOMBARENYLET TÖRTÉNT. Több ember megsebesült és jelentős anyagi károk keletkeztek. Bombamerényle-

tek voltak Rosarióban és La Plata-ban is. A rendőrség jelentése szerint a merényleteket egy szélsőséges peronista szervezet vállalta magára.

A Groote Schuur kórház orvosi közleménye szerint Adrianus Herbert, akin Christian Barnard ismert sebész szív- és tüdőátültetést hajtott végre, kielégítően érzi magát, átültetett szervei normálisan működnek.

A France Presse rámutat, hogy a vasárnapi műtét igen ritka eset. Az első hasonló műtétet 1969. december 26-án Walter Lillehei sebész végezte egy New York-i kórházban, de az 50 éves páciens nem élte túl az operációt.

AZ USA VÁMHIVATALÁNAK JELENTÉSE SZERINT a június 30-án zárult pénzügyi évben az USA területén 500 millió dollár (rekordösszeg) értékű kábítószer koboztak el.